

### ฝึกอ่านเรื่องสั้นภาษาอังกฤษระดับเบื้องต้น

ชื่อหนังสือ ฝึกอ่านเรื่องสั้นภาษาอังกฤษระดับเบื้องต้น

ผู้เขียน ทีมวิชาการ Goodwill Education

บรรณาธิการ พฤทธา พุทธวงค์ และ ณัฐวัตน์ สอดส่อง

ราคา 219 บาท

จัดทำและ บริษัท กู๊ดวิล เอ็ดดูเคชั่น จำกัด

จัดจำหน่ายโดย เลขที่ 603/51 หมู่บ้าน เดอะ ทรัสต์ ซิตี้

ถนนนวลจันทร์ แขวงนวลจันทร์ เขตบึงกุ่ม

กรุงเทพ 10240

โทรศัพท์ 06-1879-5539 , 06-1474-9892

Email: goodwilleducation789@gmail.com

สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ.2537 ห้ามคัดลอก ลอกเลียน ทำซ้ำ ทำสำเนา ไม่ว่าส่วนใดหรือทั้งหมดของหนังสือนี้ หรือนำไปเผยแพร่ในช่องทางต่าง ๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตจากทาง บริษัทเป็นลายลักษณ์อักษร โลโก้ เครื่องหมายการค้า ชื่อของสินค้า และบริการที่อ้างถึง เป็นของบริษัทนั้น ๆ



### The Red Cat

Pat is a cat.

Pat is red.

Pat likes to play.

He runs fast.

He jumps high.

Pat sees a box.

He hops in.

The box is fun.

Pat takes a nap.

Pat is happy.

1. What kind of animal is Pat? แพทเป็นสัตว์ประเภทไหน

2.What color is Pat? แพทสีอะไร

3.What does Pat see? แพทมองเห็นอะไร

4. Why is Pat happy? ทำไมแพท<mark>มีควา</mark>มสุข

# แมวสีแดง

แพทเป็นแมวตัวหนึ่ง
แพทสีแดง
แพทชอบเล่น
เขาวิ่งเร็ว
เขากระโดดสูง
แพทเห็นกล่อง
เขากระโดดเข้าไปข้างใน
กล่องก็สนุกดี(ความรู้สึกของแพท)
แพทงีบหลับ
แพทมีความสุข



# A Hot Day

It is a hot day.

A girl feels hot.

She fans herself. She is still hot.

She turns on a fan. She is still hot.

She goes swimming. She is still hot.

Her dad has an idea! They go get ice cream.

They eat cold, tasty ice cream.

Now the girl feels cool and happy

1.Is it hot or cold? อากาศมันร้อนหรือเย็น

2.What does the girl turn on? เด็กผู้หญิงคนนี้เปิดอะไร

3.Where does the girl go? เด็กผู้หญิงคนนี้ไปใหน

4. Why is the girl happy at the end? ทำไมเด็กผู้หญิงถึงมีความสุขตอนจบ

# วันที่อากาศร้อน

มันเป็นวันที่ร้อน
เด็กผู้หญิงคนหนึ่งรู้สึกร้อน
เธอพัดตัวเธอเอง เธอยังร้อนอยู่
เธอเปิดพัดลม เธอก็ยังร้อนอยู่
เธอไปว่ายน้ำ เธอก็ยังร้อนอยู่
พ่อของเธอมีความคิด! พวกเขาไปเอาไอศกรีม
พวกเขากินไอศกรีมที่เย็นแสนอร่อย
ตอนนี้เด็กผู้หญิงรู้สึกเย็นและมีความสุข

#### Teamwork

Teacher gives a class project.
Students must work together.
Sam, Mia, and Leo form a team.
Sam is good at math.
Mia likes to paint.
Leo works well with others.
They help each other.
Their project turns out great.
Teacher says, "Good job!"
The team gets a high score.
Sam, Mia, and Leo feel proud.



- 1.What does the teacher give? คุณครูให้ทำอะไร
- 2.Who is good at math? ใครเก่งเลข
- 3.What does Mia like to do? มีอาชอบทำอะไร
- 4. Why do Sam, Mia, and Leo feel proud? ทำไมแซม มีอา และลีโอ รู้สึกภูมิใจ

# ทำงานเป็นที่ม

คุณครูให้โครงการชั้นเรียน
นักเรียนต้องทำงานร่วมกัน
แชม มีอา และลีโอ ร่วมกลุ่มกัน
แชมเก่งเลข
มีอาชอบระบายสี
ลีโอทำงานได้ดีกับคนอื่นๆ
พวกเขาช่วยเหลือกัน
โครงการของพวกเขาออกมายอดเยี่ยม
คุณครูพูดว่า "ทำได้ดีมาก!"
ทีมได้รับคะแนนสูง
แชม มีอา และลีโอรู้สึกภูมิใจ

### Introduce Yourself

I am a new student in school.

I tell the class about myself.

I come from Thailand.

I live with my mom and dad.

I have a younger brother.

He is five years younger than me.

I love music.

I like to sing and dance.

I play the saxophone too.

I want to be a music teacher when I grow up.



- 1.Where does the new student come from? นักเรียนใหม่มาจากไหน
- 2.Who does the student live with? นักเรียนอาศัยอยู่กับใคร
- 3.What instrument does the student play? นักเรียนเล่นเครื่องดนตรีอะไร
- 4. Why does the student like music? ทำไมนักเรียนถึงชอบดนตรี

# แนะนำตัวเอง

ฉันเป็นนักเรียนใหม่ในโรงเรียน
ฉันเล่าเรื่องเกี่ยวกับตัวฉันให้กับชั้นเรียน
ฉันมาจากประเทศไทย
ฉันอาศัยอยู่กับแม่และพ่อของฉัน
ฉันมีน้องชายหนึ่งคน
เขาอายุน้อยกว่าฉันห้าปี
ฉันรักดนตรี
ฉันชอบร้องเพลงและเต้นรำ
ฉันเล่นแซ็กโซโฟนด้วย
ฉันอยากเป็นครูสอนดนตรีเมื่อฉันโตขึ้น

# A Boy and His Mango Tree

A boy wants to grow a mango tree.

He digs a small hole.

He puts seeds in the hole.

He covers the seeds with soil.

He waters it for a week.

No mangoes grow.

He asks his mom what's wrong.

She says, "You have to be patient."

He keeps watering for a month.

He sees a mango start to grow.



1.What does the boy want to grow? <mark>เด็กผู้ชายต้องการปลูกอะไร</mark>

2.What does he put in the hole? เขาใส่อะไรลงไปในหลุม

3.How long does he water it before asking his mom? เขารดน้ำนานแค่ไหนก่อนที่จะถามแม่ของเขา

4. Why doesn't the mango grow right away? ทำไมต้นมะม่วงไม่โตทันที

# เด็กผู้ชายกับต้นมะม่วงของเขา

เด็กชายคนหนึ่งอยากปลูกต้นมะม่วง
เขาขุดหลุมเล็กๆ
เขาใส่เมล็ดลงในหลุม
เขากลบเมล็ดด้วยดิน
เขารดน้ำเป็นเวลาหนึ่งสัปดาห์
ไม่มีมะม่วงโตเลย
เขาถามแม่ของเขาว่ามีอะไรผิดปกติ
หล่อนบอกว่า "ลูกต้องอดทนรอ"
เขารดน้ำเป็นเวลาหนึ่งเดือน
เขาเห็นมะม่วงเริ่มที่จะโต

#### A Sweet Mistake

Tom goes to a candy shop with his aunt.

He sees a colorful lollipop.

He has no money.

He puts it in his pocket.

His aunt sees him.

His aunt tells him that stealing is bad.

His aunt puts the lollipop back.

His aunt makes Tom apologize to

the shop owner.

Tom learns to be honest.



- 1.Where does Tom go? ทอมไปที่ไหน
- 2.What does Tom put in his pocket? ทอมใส่อะไรไว้ในกระเป๋าของเขา
- 3.Who sees Tom take the lollipop? ใครเห็นทอมหยิบอมยิ้ม
- 4. Why does Tom's aunt make him apologize? ทำไมป่าของทอมถึงให้เขาขอโทษ

# ความผิดพลาดอันแสนหวาน

ทอมไปร้านขายขนมกับป่าของเขา
เขาเห็นอมยิ้มหลากสีสัน
เขาไม่มีเงิน
เขาเลยเอามันใส่ไว้ในกระเป๋าของเขา
ป้าของเขาเห็นเขา
ป้าบอกเขาว่าการขโมยเป็นสิ่งไม่ดี
ป้าของเขาวางอมยิ้มกลับที่
ป้าของเขาให้ทอมขอโทษเจ้าของร้าน
ทอมเรียนรู้ที่จะชื่อสัตย์



Sam sees a big black dog.

The dog has a ball.

"Can I play?" Sam asks.

The dog wags its tail.

Sam throws the ball.

The dog runs fast.

It brings the ball back.

Sam and the dog play all day.

They have lots of fun!



- 1.What color is the dog? หมาสีอะไร
- 2.What does the dog have? หมามีอะไร
- 3.What does Sam do with the ball? แซมทำอะไรกับลูกบอล
- 4. Why do Sam and the dog have fun? ทำไมแซมและหมาถึงมีความสุข

# หมาสีดำตัวใหญ่

แซมเห็นหมาสีดำตัวใหญ่
หมามีลูกบอล
"ฉันเล่นด้วยได้ไหม?" แซมถาม
หมากระดิกหาง
แซมขว้างลูกบอล
หมาวิ่งเร็ว
มันไปเอาลูกบอลกลับมา
แซมและหมาเล่นกันทั้งวัน
พวกเขาสนุกมาก!



Sara is hungry.

She goes to the kitchen.

She looks for food.

Cookies are too sweet.

Potato chips are too salty.

Nuts are too hard.

Kiwis are too sour.

Cheese is too smelly.

Her dad comes home.

He gives Sara an apple.

The apple is just right.

Sara is satisfied now.

1.Where does Sara go when she's hungry? ซาล่าไปที่ไหนเมื่อเธอหิว

2.What food is too salty? อาหารอะไรเค็มเกินไป

3.Who gives Sara an apple? ใครให้แอปเปิลกับซาร่า

4. Why is Sara satisfied at the end? ทำไมซาร่าถึงพอใจในตอนท้าย

### ขนมของซาร่า

ซาร่าหิว
เธอไปที่ห้องครัว
เธอมองหาอาหาร
คุกกี่หวานเกินไป
มันฝรั่งทอดเค็มเกินไป
ถั่วแข็งเกินไป
ก็วีเปรี่ยวเกินไป
เนยแข็งมีกลิ่นเหม็นเกินไป
พ่อของเธอกลับมาบ้าน
เขาให้แอปเปิลซาร่า
แอปเปิลกำลังพอดี
ตอนนี้ซาร่าพอใจแล้ว

### Shirt That Fit

Tim goes to a clothing store.

He sees a shirt he likes.

It's blue with red stripes.

He tries it on.

It feels too tight.

He asks for a larger size.

The store doesn't have any.

Tim looks at other shirts.

He finds another one he likes.

This one is bright green.

He tries it on.

It fits perfectly.



1.What color is the first shirt Tim likes? เสื้อตัวแรกที่ทิมชอบสีอะไร

2.Why doesn't Tim buy the first shirt? ทำไมทิมไม่ซื้อเสื้อตัวแรก

3.What color is the second shirt Tim tries on? เสื้อตัวที่สองที่ทิมลองใส่สีอะไร

4.Why does Tim choose the green shirt? ทำไมทิมถึงเลือกเสื้อเชิ้ตสีเขียว

# เสื้อที่ฟิต

ทิมไปร้านขายเสื้อผ้า
เขาเห็นเสื้อเชิ้ตที่เขาชอบ
มันมีสีน้ำเงินมีแถบสีแดง
เขาลองสวมมัน
มันรู้สึกแน่นเกินไป
เขาขอขนาดที่ใหญ่กว่าขึ้น
ทางร้านไม่มี
ทิมมองดูเสื้อเชิ้ตตัวอื่น
เขาพบเสื้ออีกอันที่เขาชอบ
ตัวนี้สีเขียวสดใส
เขาลองสวมมัน
มันใส่ได้พอดี

# Studying Everywhere

Alex wants good grades.

He studies all the time.

He studies at home.

He studies at the library.

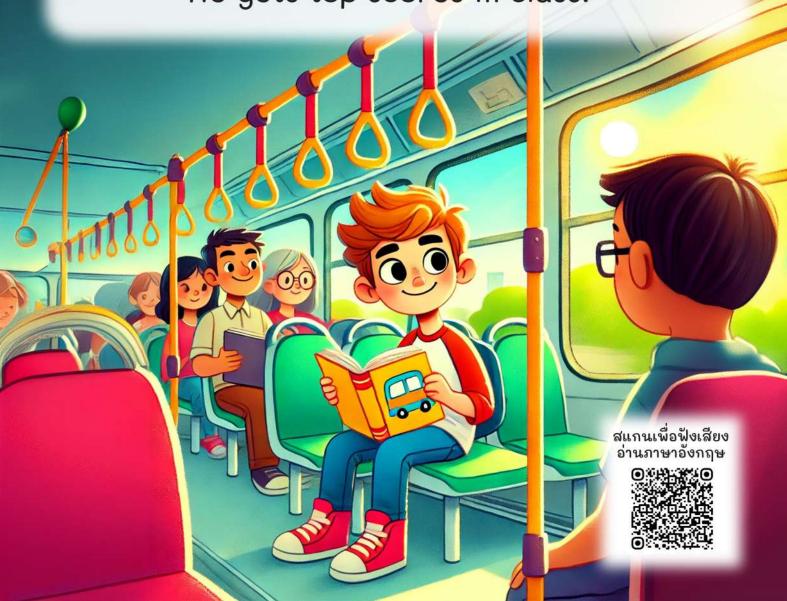
He studies in the park.

He even studies on the bus.

His friends make fun of him.

Alex does not care.

He gets top scores in class.



- 1. What does Alex want? อเล็กซ์ต้องการอะไร
- 2.Where does Alex study? อเล็กซ์อ่านหนังสือที่ไหน
- 3. What do Alex's friends do? เพื่อนของอเล็กซ์ทำอะไร
- 4. Why doesn't Alex care about his friends making fun of him?
- ทำไมอเล็กซ์ถึงไม่สนใจที่เพื่อนของเข<mark>าล้</mark>อเลี<mark>ย</mark>นเขา

# เรียนไปทุกที่

อเล็กซ์อยากได้เกรดดีๆ
เขาอ่านหนังสืออยู่ตลอดเวลา
เขาอ่านหนังสือที่บ้าน
เขาอ่านหนังสือที่ห้องสมุด
เขาอ่านหนังสืออยู่ที่สวนสาธารณะ
เขาอ่านหนังสือบนรถบัสด้วยซ้ำ
เพื่อนของเขาล้อเลียนเขา
อเล็กซ์ไม่สนใจ
เขาได้รับคะแนนสูงสุดในชั้นเรียน

### Max Gets Better

Max feels very warm.

He has a headache.

Mom checks his forehead.

"You're too hot," Mom says.

They visit Dr. Smith.

Dr. Smith smiles and listens.

"Take this medicine," he says.

"And drink lots of water."

At home, Max follows the doctor's advice.

He takes the pill and drinks water.

He rests in bed with his teddy bear.

Mom brings him soup and juice.

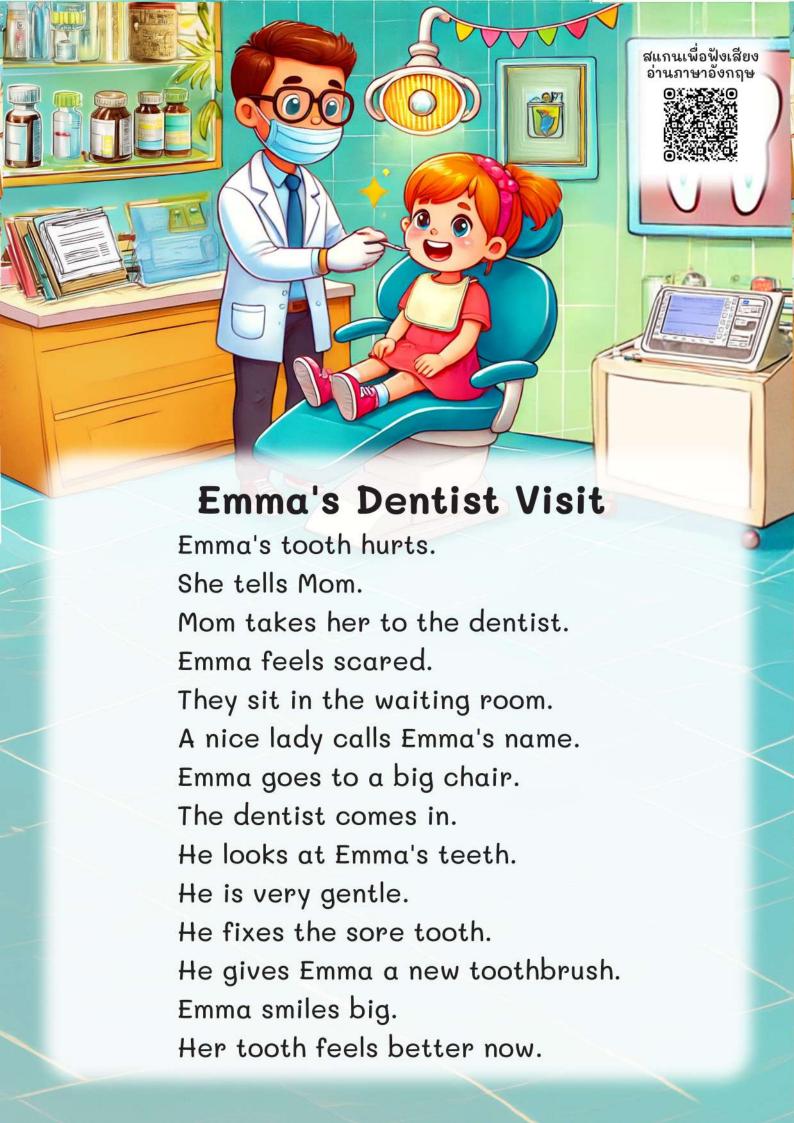
After three days, Max feels better.



- 1.What's wrong with Max? เกิดอะไรขึ้นกับแม็กซ์
- 2.Who do Max and his mom visit? แม็กซ์และแม่ของเขาไปพบใคร
- 3.What does Dr. Smith tell Max to do? คุณหมอสมิทบอกให้แม็กซ์ทำอะไร
- 4. Why is Max happy at the end? ทำไมแม็กซ์มีความสุขในตอนจบ

# แม็กซ์อาการดีขึ้น

แม็กซ์รู้สึกอุ่นมาก เขามีอาการปวดหัว แม่เช็คหน้าผากของเขา "ลูกตัวร้อนเกินไป" แม่พูด พวกเขาไปพบูคุณหมอสมิธ คุณหมอสมิธยิ้มและรับฟัง "กินยานี้สิ" เขาพูด "และดื่มน้ำเ<mark>ยอะๆ</mark>" ที่บ้านแม็ก<mark>ซ์ทำตา</mark>มคำแนะน<mark>ำข</mark>องคุณหมอ เขากินยาและดื่มน้ำ เข<mark>าพ</mark>ักผ่อนอยู่บูนเตียงกับ<mark>ตุ๊ก</mark>ตาหม<mark>ีของเ</mark>ขา <mark>แม่เอาซุปและน้ำผลไม้มาให้เขา</mark> หลังจากนั้นสามวัน แม็กซ์ก็รู้สึกดีขึ้น เขาสามารถออกไปเล่นข้าง<mark>นอกได้อีกครั้ง</mark> <mark>แม็กซ์มีความสุขที่สุขภาพแข็งแรง</mark>



1. What hurts Emma? เอ็มม่าปวดอะไร

2.Where does Mom take Emma? แม่พาเอ็มม่าไปที่ไหน

3.What does the dentist give Emma? หมอฟันให้อะไรเอ็มม่า

4.Why does Emma smile big at the end? ทำไมเอ็มม่าถึงยิ้มกว้างในตอนจบ

### แอมม่าหาหมอฟัน

เอ็มม่าปวดฟัน
เธอบอกแม่
แม่พาเธอไปหาหมอฟัน
เอ็มม่ารู้สึกกลัว
พวกเขานั่งรออยู่ในห้อง
ผู้หญิงแสนดีคนหนึ่งเรียกชื่อเอ็มม่า

หมอฟันเข้ามา
เขามองไปที่ฟันของเอ็มม่า
เขาอ่อนโยนมาก
เขาแก้ไขอาการเจ็บฟัน
เขามอบแปรงสีฟันอันใหม่ให้เอ็มม่า
เอ็มม่ายิ้มกว้าง
ตอนนี้ฟันของเธอรู้สึกดีขึ้นแล้ว

## The Busy Bee

Buzz is a little bee. He lives in a big hive. Every day, Buzz flies out. He looks for pretty flowers. Buzz finds a red rose. He lands on the soft petals. Buzz drinks sweet nectar. Then he flies to a daisy. Buzz collects yellow pollen. His legs get very dusty. Buzz visits many flowers. He works hard all day. At night, Buzz flies home. He shares food with his friends. Buzz feels happy and tired. He falls asleep in the hive.



- 1.What kind of animal is Buzz? บัชเป็นสัตว์ประเภทไหน
- 2.What does Buzz look for when he flies out? บัซมองหาอะไรเมื่อเขาบินออกไป
- 3.What color is the pollen Buzz collects? บัซเก็บเกสรดอกไม้สือะไร
- 4.Why does Buzz feel happy and tired at the end? ทำไมบัชถึงรู้สึกมีความสุขและเหนื่อยในตอนจบ

#### ์ ผึ้งน้อยแสนยุ่ง

บัซเป็นผึ้งตัวน้อย
เขาอาศัยอยู่ในรังใหญ่
ทุกๆวันบัซจะบินออกไป
เขามองหาดอกไม้ที่สวยงาม
บัซพบดอกกุหลาบสีแดง
เขาบินลงบนกลีบดอกอันอ่อนนุ่ม
บัซดื่มน้ำหวานในดอกไม้
จากนั้นเขาก็บินไปหาดอกเดซี่

บัซเก็บเกสรสีเหลือง
ขาของเขาเปื้อนฝุ่นมาก
บัซเยือนดอกไม้มากมาย
เขาทำงานหนักตลอดทั้งวัน
ในตอนกลางคืน บัซจะบินกลับบ้าน
เขาแบ่งปันอาหารให้กับเพื่อนของเขา
บัซรู้สึกมีความสุขและเหนื่อย
และเขาก็เผลอหลับไปในรัง



# The Lost Toy

Max has a toy car. It is his favorite toy. One day, Max can't find it. He looks under his bed. It is not there. He looks in his toy box. It is not there. Max is sad. Mom helps him look. They search the house. Then Dad comes home. "What's this?" Dad asks. He holds up the toy car. It was in his coat pocket. Max is very happy.

He hugs his toy car.

1.What is Max's favorite toy? ของเล่นโปรดของแม็กซ์คืออะไร

2.Where does Max look for his toy? แม็กมองหาของเล่นของเขาที่ไหน

3. Who finds the toy car? ใครเจอรถของเล่น

4.Why is Max very happy at the end? ทำไมตอนจบแม็กซ์ถึงมีความสุขมากในตอนจบ

# ของเล่นที่หายไป

แม็กซ์มีรถของเล่น มันเป็นของเล่นอันโปรด วันหนึ่งแม็กซ์หามันไม่เจอ เขาหาที่ใต้เตียงของเขา มันไม่ได้อยู่ที่นั่น เขาดูในกล่องของเล่นของเขา มันไม่ได้อยู่ที่นั่น แม็กซ์เศร้าใจ

แม่ช่วยเขาดู
พวกเขาค้นหาในบ้าน
ในตอนที่พ่อกลับมาบ้าน
"นี่คืออะไร?" พ่อถาม
เขาถือรถของเล่นขึ้นมา
มันอยู่ในกระเป๋าเสื้อของเขา
แม็กซ์มีความสุขมาก
เขากอดรถของเล่นของเขา



# **Baking with Love**

Grandma Rose owns a bakery.

Kids love her cookies and cakes.

A new family moves next door.

Their daughter Lily is shy and has no friends.

Grandma Rose asks Lily to help.

"Let's make something special," she says.

Lily makes unique cookies.

She uses cherries and grape jam.

The cookies look pretty when baked.

Kids from school try the cookies.

They like Lily's baking.

They ask Lily to be their friend.

Lily is happy.

She loves the bakery now.

1.What does Grandma Rose own? คุณยายโรสเป็นเจ้าของอะไร

2.Who is Lily? ลิลลี่คือใคร

3. What does Lily make at the bakery? ลิลทำอะไรที่ร้านเบเกอรี่

4. Why is Lily happy at the end? ทำไมตอนจบลิลลี่ถึงมีความสุขในตอนจบ

## อบด้วยรัก

คุณยายโรสเป็นเจ้าของร้านเบเกอรี่
เด็กๆ ชอบคุกกี้และเค้กของเธอ
มีครอบครัวใหม่ย้ายเข้ามาอยู่ข้างบ้าน
ลิลลี่ลูกสาวของพวกเขาเป็นเด็กขี้อายและไม่มีเพื่อน
คุณยายโรสขอให้ลิลลี่ช่วย
"เรามาทำอะไรที่พิเศษกันเถอะ" เธอกล่าว
ลิลลี่ทำคุกกี้ออกมาไม่เหมือนใคร
เธอใช้เชอร์รี่และแยมองุ่น
คุกกี้ดูสวยงามเมื่ออบเสร็จ
เด็กๆ จากโรงเรียนลองคุกกี้
พวกเขาชอบการอบขนมของลิลลี่
พวกเขาขอให้ลิลลี่เป็นเพื่อนของพวกเขา
ลิลลี่มีความสุข
ตอนนี้เธอรักการอบขนม

# The Rainy Day Drawing

It's raining outside.

Emily can't play in the park.

She feels sad.

Emily had homework. She had to draw animals.

Emily doesn't know what to draw.

She sees a bird fly by the window.

This gives her an idea!

Emily starts to draw.

She draws a cat with big eyes.

She draws a dog with a long tail.

She draws a fish in a bowl.

She even draws a tiny ant.

The rain stops.

The sun comes out.

Emily and Mom go for a walk.

They see a pretty rainbow.

Emily smiles and points at it.

She wants to draw the rainbow too.



- 1.Why can't Emily play in the park? ทำไมเอมิลี่ไม่สามารถเล่นในสวนได้
- 2.What is Emily's homework? การบ้านของเอมิลี่คืออะไร
- 3.What animal does Emily draw with big eyes? เอมิลี่วาดสัตว์อะไรที่มีตาโต
- 4.Why does Emily smile at the end? ทำไมเอมิลี่ถึงยิ้มในตอนจบ

### วาดภาพในวันฝนตก

ข้างนอกฝนตก
เอมิลี่ไปเล่นในสวนสาธารณะไม่ได้
เธอรู้สึกเศร้า
เอมิลี่มีการบ้าน เธอต้องวาดรูปสัตว์
เอมิลี่ไม่รู้ว่าจะวาดอะไร
เธอเห็นนกบินอยู่ริมหน้าต่าง
นี่ทำให้เธอมีความคิด!
เอมิลี่เริ่มวาด
เธอวาดแมวที่มีตาโต

เธอวาดหมาที่มีหางยาว
เธอวาดปลาในตู่ปลา
เธอยังวาดมดตัวน้อยด้วย
เมื่อฝนหยุด
พระอาทิตย์ออกมา
เอมิลี่และแม่ไปเดินเล่น
พวกเขาเห็นสายรุ้งที่สวยงาม
เอมิลี่ย้มและชี้ไปที่มัน
เธออยากวาดสายรุ้งด้วย

### Saving the Princess

A princess is in a tall tower.
A big dragon wants to eat her.
The king and queen are sad.
They offer money to save her.
They put up signs in town.
A poor farmer sees the signs.
The farmer rides a horse to the tower.
He sees the scary dragon sleeping.
He quietly climbs the tall tower.
He finds the princess at the top.
He takes her to his horse.
They ride back to town.
The king and queen are very happy.



- 1. Where is the princess? เจ้าหญิงอยู่ที่ไหน
- 2.Who wants to eat the princess? ใครต้องการกินเจ้าหญิง
- 3.Who saves the princess? ใครช่วยเจ้าหญิง
- 4. Why do the king and queen give the farmer a reward? ทำไมพระราชาและพระราชินีจึงมอบรางวัลให้แก่ชาวนา

# ช่วยเจ้าหญิง

เจ้าหญิงอยู่ในหอคอยสูง
มังกรตัวใหญ่อยากจะกินหล่อน
ราชาและราชินีเศร้าโศก
พวกเขาเสนอเงินเพื่อช่วยหล่อน
พวกเขาติดป้ายในเมือง
ชาวนายากจนคนหนึ่งเห็นป้าย
ชาวนาที่ม้าไปที่หอคอย

เขาเห็นมังกรที่น่ากลัวนอนหลับอยู่
เขาปืนขึ้นไปบนหอคอยสูงอย่างเงียบ ๆ
เขาพบเจ้าหญิงอยู่ที่ด้านบน
เขาพาหล่อนไปที่ม้าของเขา
พวกเขาขี่ม้ากลับเมือง
พระราชาและพระราชินีมีความสุขมาก
พวกเขาให้รางวัลแก่ชาวนา



# The Loud Thunder

Kim hears a big boom.

There is thunder in the sky.

Kim's dog, Spot, is scared.

Spot runs under the bed.

Kim calls, "Come here, Spot."

Spot won't come out.

Kim gets Spot's favorite toy.

She shakes it by the bed.

Spot's ears perk up.

He peeks out a little.

Kim pats the floor.

Spot slowly comes out.

Kim hugs Spot tight.

They listen to the thunder together.

Spot feels safe with Kim.

The storm passes, and they play.

## Questions

- 1.What scares Spot? สปอตกลัวอะไร
- 2.Where does Spot hide? สปอตซ่อนตัวที่ไหน
- 3.What does Kim use to help Spot come out?
  คิมใช้อะไรช่วยให้สปอตออกมา
- 4. Why does Spot feel safe at the end? ทำไมสปอตถึงรู้สึกปลอดภัยในตอนจบ

# ฟ้าร้องเสียงดัง

คิมได้ยินเสียง"บูม"ดังมาก
มันเป็นเสียงฟ้าร้องในท้องฟ้า
สปอต หมาของคิมกลัว
สปอตวิ่งอยู่ใต้เตียง
"มานี่สปอต" คิมเรียก
สปอตไม่ออกมา
คิมเอาของเล่นชิ้นโปรด
ของสปอตออกมา
เธอเขย่ามันข้างเตียง

หูของสปอตเงยขึ้น
เขามองออกไปเล็กน้อย
คิมตบที่พื้น
สปอตนั้นค่อย ๆ ออกมา
คิมกอดสปอตแน่น
พวกเขาฟังเสียงฟ้าร้องด้วยกัน
สปอตรู้สึกปลอดภัยกับคิม
เมื่อพายุได้ผ่านไปแล้วและ
พวกเขาก็เล่นกัน



Dad is making lunch.
He takes out bread.
He puts cheese on it.
Then he adds ham.
Next comes lettuce.
Dad puts on tomatoes.
He adds pickles too.
The sandwich gets bigger.
Dad puts on the top slice.
The sandwich is very tall.
It is hard to pick up.
Dad cuts it in half.
Now it is easier to eat.
Tim takes a big bite.

"Yum!" he says.
It is the best sandwich ever.

### Questions

<mark>1.Who is making the sandwich? ใครเป็นคนทำแซนด์วิช</mark>

2.What does Dad put on the sandwich first? พ่อใส่อะไรในแซนด์วิชเป็นอย่างแรก

3.Why does Dad cut the sandwich in half? ทำไมพ่อต้องผ่าครึ่งแซนด์วิช

4.Why does Tim say "Yum!"? ทำไมทิมถึงพูดว่า "ยัม"

# แซนวิชชิ้นใหญ่

พ่อกำลังทำอาหารกลางวัน
เขาหยิบขนมปังออกมา
เขาใส่ชีสลงไป
จากนั้นเขาก็ใส่แฮมลงไป
ถัดมาเป็นผักกาดหอม
พ่อใส่มะเขือเทศ
เขาเพิ่มผักดองด้วย
แซนวิชใหญ่ขึ้น

พ่อวางขนมปังแผ่นบน แซนวิชสูงมาก มันยากที่จะถือ พ่อเลยผ่าครึ่งมัน ตอนนี้มันง่ายขึ้นที่จะกิน ทิมกินคำใหญ่ "ยัม!" เขาพูด มันเป็นแซนวิชที่ดีที่สุดเลยทีเดียว

# The Too-Big Hat

Frog lives in a pond.

He likes to hop and swim.

One day, Frog finds a hat.

It is a big red hat.

Frog puts it on his head.

The hat is too big.

It covers Frog's eyes.

Frog can't see where he hops.

He bumps into a tree.

He falls into the water.

Splash! The hat floats away.

Frog's friends laugh.

Frog laughs too.

He decides hats are not for frogs.

He hops back to his lily pad.



#### Questions

- 1.Where does Frog live? กบอาศัยอยู่ที่ไหน
- 2.What color is the hat Frog finds? กบเจอหมวกสีอะไร
- 3.What happens when Frog wears the hat? เกิดอะไรขึ้นเมื่อกบสวมหมวก
- 4. Why does Frog decide hats are not for frogs? ทำไมกบจึงตัดสินใจว่าหมวกไม่เหมาะกับกบ

# หมวกที่ใหญ่เกินไป

กบอาศัยอยู่ในสระน้ำ
เขาชอบกระโดดและว่ายน้ำ
วันหนึ่งกบพบหมวกใบหนึ่ง
มันเป็นหมวกสีแดงขนาดใหญ่
กบใส่มันไว้บนหัวของเขา
หมวกมันใหญ่เกินไป
มันปิดตาของกบ
กบไม่เห็นว่ามันกระโดดไปที่ไหน

เขาชนเข้ากับต้นไม้
เขาตกลงไปในน้ำ
จ๋อม! หมวกลอยออกไป
เพื่อนของกบหัวเราะ
กบก็หัวเราะเช่นกัน
เขาตัดสินใจว่าหมวกไม่เหมาะสำหรับกบ
และเขาก็กระโดดกลับไปที่ใบบัวของเขา

#### เฉลย The Red Cat แมวสีแดง

- 1.What <mark>kind of a</mark>nimal is <mark>P</mark>at? แพทเป็นสัตว์ประเภทไหน
- = Pat is a cat. แพทเป็นแมว
- 2.What color is Pat? แพทสีอะไร
- = Pat is red. แพทสีแดง

แล้วงีบหลับ

- 3.What does Pat see? แพทมองเห็นอะไร
- = Pat sees a box. แพทเห็นกล่อง
- 4. Why is Pat happy? ทำไมแพทมีความสุข
- = Pat is happy because he had fun playing in the box and then took a nap. แพทมีความสุข เพราะว่า เขาสนุกกับการเล่นในกล่อง

# เฉลย A Hot Day วันที่อากาศร้อน

- 1.Is it hot or cold? อากาศมันร้อนหรือเย็น
  - = It is hot. มันร้อน
- 2.What does the girl turn on? เด็กผู้หญิงคนนี้เปิดอะไร
  - = She turns on a fan. เธอเปิดพัดลม
- 3.Where does the girl go? เด็กผู้หญิงคนนี้ไปไหน
  - = She goes swimming. เธอไปว่ายน้ำ
- 4. Why is the girl happy at the end? ทำไมเด็กผู้หญิงถึงมีความสุขตอนจบ
- = Because she eats ice cream. เพราะว่าเธอกินไอศกรีม

### เฉลย Teamwork ทำงานเป็นทีม

- 1.What does the teacher give? คุณครูให้อะไร
- = The teacher gives a class project. คุณครูให้โครงการขั้นเรียน
- 2.Who is good at math? ใครเก่งเลข
  - = Sam is good at math. แชมเก่งเลข
- 3.What does Mia like to do? มีอาชอบทำอะไร
- = Mia likes to paint. มีอาชอบระบายสื่
- 4. Why do Sam, Mia, and Leo feel proud? ทำไมแซม มีอา และลีโอ รู้สึกภูมิใจ
- = They feel proud because their project turns out great and they get a high score.
  พวกเขารู้สึกภูมิใจ เพราะว่า โครงการของพวกเขา
  ออกมายอดเยี่ยมและได้รับคะแนนสูง

#### เฉลย Introduce Yourself แนะนำตัวเอง

- 1. Where does the new student come from? นักเรียนใหม่มาจากไหน
  - = The new student comes from Thailand. นักเรียนใหม่มาจากประเทศไทย
- 2.Who does the student live with? นักเรียนอาศัยอย่กับใคร
  - = The student lives with his mom and dad. นักเรียนอาศัยอยู่กับแม่และพ่อของเขา
- 3.What instrument does the student play? นักเรียนเล่นเครื่องดนตรีอะไร
  - = The student plays the saxophone. นักเรียนเล่นแซกโซโฟน
- 4.Why does the student like music? ทำไมนักเรียนถึงชอบดนตรี
  - = The student likes to sing and dance, and plays an instrument, showing they love music. นักเรียนชอบร้องและเต้น และยังชอบเล่นเครื่องดนตรี เขาจึงรักดนตรี

#### เฉลย A Boy and His Mango Tree เด็กผู้ชายกับต้นมะม่วงของเขา

1.What does the boy want to grow? เด็กผู้ชายต้องการปลูกอะไร

= The boy wants to grow a mango tree. เด็กผู้ชายต้องการจะปลูกต้นมะม่วง

2.What does he put in the hole? เขาใส่อะไรลงไปในหลุม

= He puts seeds in the hole. เขาใส่เมล็ดลงในหลุม

3.How long does he water it before asking his mom? เขารดน้ำนานแค่ไหนก่อนที่จะถามแม่ของเขา

= He waters it for a week.เขารดน้ำมันมาหนึ่งอาทิตย์

4. Why doesn't the mango grow right away? ทำไมต้นมะม่วงไม่โตทันที

= Because growing a tree takes time and patience. เพราะว่าการปลูกต้นไม้ใช้เวลาและความอดทน

#### เฉลย The Big Black Dog หมาสีดำตัวใหญ่

1.What color is the dog? หมาสื่อะไร

= The dog is black. หมาสีดำ

2.What does the dog have? หมามีอะไร

= The dog has a ball. หมามีลูกบอล

3.What does Sam do with the ball? แชมทำอะไรกับลูกบอล

= Sam throws the ball. แซมขว้างลูกบอล

4.Why do Sam and the dog have fun? ทำไมแซมและหมาถึงมีความสุข

= They have fun because they play together all day. พวกเขาสนุกเพราะว่าพวกเขาเล่นด้วยกันทั้งวัน

#### เฉลย A Sweet Mistαke ความผิดพลาดอันแสนหวาน

1.Where does Tom go? ทอมไปที่ไหน

= Tom goes to a candy shop. ทอมไปร้านขายขนม

2.What does Tom put in his pocket? ทอมใส่อะไรไว้ในกระเป๋าของเขา

= Tom puts α colorful lollipop in his pocket. ทอมใส่อมขึ้มหลากสีสันในกระเป๋าของเขา

3.Who sees Tom take the lollipop? ใครเห็นทอมหยิบอมขึ้ม

= Tom's aunt sees him. ป้าของทอมเห็นเขา

4. Why does Tom's aunt make him apologize? ทำไมป้าของทอมถึงให้เขาขอโทษ

= Because taking the lollipop without paying is stealing, which is wrong.
เพราะว่าการเอาลูกอมโดยไม่ได้จ่ายเงินคือการชโมย มันผิด

#### เฉลย Sara's Snack ขนมของซาร่า

1.Where does Sara go when she's hungry? ซาล่าไปที่ไหนเมื่อเธอหิว

= Sara goes to the kitchen. ซาร่าไปห้องครัว

2.What food is too salty? อาหารอะไรเค็มเกินไป

= Potato chips are too salty. มันฝรั่งทอดเค็มเกินไป

3.Who gives Sara an apple? ใครให้แอปเปิลกับซาร่า

= Her dad gives Sara an apple. พ่อของเธอให้แอปเปิลแก่ซาร่า

4.Why is Sara satisfied at the end? ทำไมซาร่าถึงพอใจในตอนท้าย

= Because the apple is just right for her. เพราะว่าแอปเปิลกำลังพอดีสำหรับเธอ

# เฉลย Shirt That Fit เสื้อที่ฟิต

- 1.What color is the first shirt Tim likes? เสื้อตัวแรกที่ทิมชอบสีอะไร
- = It's blue with red stripes. มันมีสีน้ำเงินมีแถบสีแดง
- 2. Why doesn't Tim buy the first shirt? ทำไมทิมไม่ซื้อเสื้อตัวแรก
- = It feels too tight. มันรู้สึกแน่นเกินไป
- 3.What color is the second shirt Tim tries on? เสื้อตัวที่สองที่ทิมลองใส่สีอะไร
- = The second shirt is bright green. เสื้อเชิ้ตตัวที่สองสีเขียวสดใส
- 4.Why does Tim choose the green shirt? ทำไมทิมถึงเลือกเสื้อเชิ้ตสีเขียว
- = Because it fits perfectly. เพราะว่ามันใส่ได้พอดี

## เฉลย Max gets better แม็กซ์อาการดีขึ้น

- 1.What's wrong with Max? เกิดอะไรขึ้นกับแม็กซ์
- = Max has a fever (he feels very warm). แม็กซ์มีไข้ (รู้สึกตัวร้อนมาก)
- 2.Who do Max and his mom visit? แม็กซ์และแม่ของเขาไปพบใคร
- = They visit Dr. Smith. พวกเขาไปหาคุณหมอสมิท
- 3.What does Dr. Smith tell Max to do? คณหมอสมิทบอกให้แม็กซ์ทำอะไร
- = Take medicine and drink lots of water. กินยาและดื่มน้ำมาก ๆ
- 4. Why is Max happy at the end? ทำไมแม็กซ์มีความสุขในตอนจบ
- = Because he feels better an<mark>d c</mark>an pl<mark>ay out</mark>side again. เพราะเขารู้สึกดีขึ้นและเล่นข้างนอกได้อีกครั้ง

# เฉลย Studying Everywhere เรียนไปทุกที่

- 1.What does Alex want? อเล็กซ์ต้องการอะไร
- = Alex wants good grades. อเล็กซ์อยากได้เกรดดีๆ
- 2.Where does Alex study? อเล็กซ์อ่านหนังสือที่ไหน
- = Alex studies at home, at the library, in the park, and on the bus.
  เขาอ่านหนังสือที่บ้าน ที่ห้องสมุด ที่สวนสาธารณะ
  และบนรถบัส
- 3.What do Alex's friends do? เพื่อนของอเล็กซ์ทำอะไร
- = Alex's friends make fun of him. เพื่อนของอเล็กซ์ล้อเลียนเขา
- 4. Why doesn't Alex care about his friends making fun of him?
- ทำไมอเล็กซ์ถึงไม่สนใจที่เพื่อนของเขาล้อเลียนเขา
- = Because he gets top scores in class. เพราะว่าเขาได้รับคะแนนสูงสุดในขั้นเรียน

#### เฉลย Emma's Dentist Visit แอมม่าหาหมอฟัน

- 1. What hurts Emma? เอ็มมาปวดอะไร
- = Emma's tooth hurts.
- 2.Where does Mom take Emma? แม่พาเอ็มม่าไปที่ไหน
- = Mom takes Emma to the dentist. แม่พาเอ็มม่าไปหาหมอฟัน
- 3.What does the dentist give Emma? หมอฟันให้อะไรเอ็มม่า
- = The dentist gives Emma a new toothbrush. หมอฟันมอบแปรงสีฟันอันใหม่ให้เอ็มม่า
- 4. Why does Emma smile big at the end? ทำไมเอ็มม่าถึงยิ้มกว้างในตอนจบ
- = Because her tooth feels better now. เพราะว่าตอนนี้ฟันของเธอรู้สึกดีขึ้นแล้ว

## เฉลย The Busy Bee ผึ้งน้อยแสนยุ่ง

- 1.What kind of animal is Buzz? บัชเป็นสัตว์ประเภทไหน
- = Buzz is a bee. บัชเป็นผึ้ง
- 2. What does Buzz look for when he flies out? บัชมองหาอะไรเมื่อเขาบินออกไป
- = Buzz looks for pretty flowers. บัชมองหาดอกไม้ที่สวยงาม
- 3.What color is the pollen Buzz collects? บัชเก็บเกสรดอกไม้สือะไร
- = Buzz collects yellow pollen. บัซเก็บเกสรสีเหลือง
- 4. Why does Buzz feel happy and tired at the end? ทำไมบัชถึงรู้สึกมีความสุขและเหนื่อยในตอนจบ
- = Because he worked hard all day visiting many flowers.
  เพราะว่าเขาทำงานหนักตลอดทั้งวันเยือนดอกไม้มากมาย

### เฉลย Baking with Love อนด้วยรัก

- 1.What does Grandma Rose own? คุณยายโรสเป็นเจ้าของอะไร
- = Grandma Rose owns a bakery. คุณยายโรสเป็นเจ้าของร้านเบเกอรี่
- 2.Who is Lily? ลิลลี่คือใคร
- = Lily is a shy girl from the new family next door. ลิลลี่เป็นเด็กขี้อายจากครอบครัวใหม่ข้างบ้าน
- 3.What does Lily make at the bakery? ลิลทำอะไรที่ร้านเบเกอรี่
- = Lily makes unique cookies with cherries and grape jam. ลิลลี่ทำคุกกี้ที่ไม่เหมือนใครจากเชอร์รี่และแยมองุ่น
- 4.Why is Lily happy at the end? ทำไมตอนจบลิลลี่ถึงมีความสุขในตอนจบ
- = Because kids from school like her cookies and ask to be her friends.
  เพราะว่าเด็กๆ จากโรงเรียนชอบคุกกี้ของเธอและ ขอให้เธอเป็นเพื่อนของพวกเขา

## เฉ<mark>ลย The Lost Toy</mark> ของเล่นที่หายไป

- 1.What is Max's favorite toy? ของเล่นโปรดของแม็กซ์คืออะไร
- = Max's favorite toy is a toy car. ของเล่นอันโปรดของแม็กซ์คือรถของเล่น
- 2.Where does Max look for his toy? แม็กมองหาของเล่นของเขาที่ไหน
- = Max looks under his bed and in his toy box. เขาหาที่ใต้เตียงของเขาและในกล่องของเล่นของเขา
- 3. Who finds the toy car? ใครเจอรถของเล่น
- = Dad finds the toy car. พ่อเจอรถของเล่น
- 4. Why is Max very happy at the end? ทำไมตอนจบแม็กซ์ถึงมีความสุขมากในตอนจบ
- = Because he gets his favorite toy car back. เพราะว่าเขาได้รถของเล่นอันโปรดของเขาคืน

#### เฉลย The Rainy Day Drawing วาดภาพในวันฝนตก

- 1. Why can't Emily play in the park? ทำไมเอมิลี่ไม่สามารถเล่นในสวนได้
- = Because it's raining outside. เพราะว่าข้างนอกฝนตก
- 2.What is Emily's homework? การบ้านของเอมิลี่คืออะไร
- = Emily's homework is to draw animals. การบ้านของเอมิลี่คือต้องวาดรูปสัตว์
- 3.What animal does Emily draw with big eyes? เอมิลี่วาดสัตว์อะไรที่มีตาโต
- = Emily draws a cat with big eyes. เอมิลี่วาดแมวที่มีตาโต
- 4.Why does Emily smile at the end? ทำไมเอมิลี่ถึงยิ้มในตอนจบ
- = Because she sees a pretty rainbow and wants to draw it. เพราะว่าเธอเห็นสายรู้งที่สวยงามและอยากวาดมัน

### เฉลย Saving the Princess ช่วยเจ้าหญิง

- 1.Where is the princess? เจ้าหญิงอยู่ที่ไหน
- = The princess is in a tall tower. เจ้าหญิงอยู่ในหอคอยสูง
- 2.Who wants to eat the princess? ใครต้องการกินเจ้าหญิง
- = A big dragon wants to eat the princess. มังกรตัวใหญ่อย<mark>าก</mark>จะกินเจ้าหญิง
- 3. Who saves the princess? ใครช่วยเจ้าหญิง
- = A poor farmer saves the princess. ชาวนายากจนช่วยเจ้าหญิง
- 4.Why do the king and queen give the farmer a reward? ทำไมพระราชาและพระราชินีจึงมอบรางวัลให้แก่ชาวนา
- = Because <mark>he saved the princess from the dragon.</mark> เพราะว่าเขาช่วยเจ้าหญิงจากมังกร

## เฉลย The Big Sandwi<mark>ch</mark> แซนวิชชิ้นใหญ่

- 1. Who is making the sandwich? ใครเป็นคนทำแซนด์วิช
- = Dad is makin<mark>g the sandwich. พ่อทำ</mark>แซนวิช
- 2.What does Dad put on the sandwich first? พ่อใส่อะไรในแซนด์วิชเป็นอย่างแรก
- = Dad puts cheese on the sandwich first. พ่อใส่ชีสเป็นอย่างแรก
- 3. Why does Dad cut the sandwich in half? ทำไมพ่อต้องผ่าครึ่งแซนด์วิช
- = Because it's very tall and hard to pick up. เพราะว่ามันสูงมากและยากที่จะถือ
- 4. Why does Tim say "Yum!"? ทำไมทิมถึงพูดว่า "ยัม"
- = Because he thinks it's the best sandwich ever. เพราะว่าเขาคิดว่ามันเป็นแซนวิชที่ดีที่สุด

#### เฉ<mark>ลย The Loud Thunder</mark> ฟ้าร้องเสียงดัง

- 1.What scares Spot? สปอตกลัวอะไร
- = Thunder i<mark>n the sky scares</mark> Spot. เสียงฟ้าร้องในท้องฟ้าทำให้สปอตกลัว
- 2.Where does Spot hide? สปอตซ่อนตัวที่ไหน
- = Spot hides under the bed. สปอตซ่อนอยู่ใต้เตียง
- 3. What does Kim use to help Spot come out? คิมใช้อะไรช่วยให้สปอตออกมา
- = Kim uses Spot's favorite toy. คิมใช้ของเล่นชิ้นโปรดของสปอต
- 4. Why does Spot feel safe at the end? ทำไมสปอตถึงรู้สึกปลอดภัยในตอนจบ
- = Because Kim hugs him and stays with him during the storm.
  เพราะว่าคิมกอดเขาและอยู่กับเขาในระหว่างพายุ

### เฉลย The Too-Big Hαt หมวกที่ใหญ่เกินไป

- 1.Where does Frog live? กบอาศัยอยู่ที่ไหน
- = Frog lives in a pond. กบอาศัยอยู่ในสระน้ำ
- 2.What color is the hat Frog finds? กบเจอหมวกสือะไร
- = The hat is red. หมวกสีแดง
- 3.What happens when Frog wears the hat? เกิดอะไรขึ้นเมื่อกบสวมหมวก
- = The hat covers Frog's eyes and he can't see. หมวกปิดตาของกบและเขามองไม่เห็น
- 4. Why does Frog decide hats are not for frogs? ทำไมกบจึงตัดสินใจว่าหมวกไม่เหมาะกับกบ
- = Because he bumps into a tree and falls into the water. เพราะว่าเขาชนเข้ากับต้นไม้และตกลงไปในน้ำ



# สนใจสินค้าเล่มอื่น ๆ ของเราสามารถติดต่อสอบถาม

## หนังสือฝึกออกเสียง

รีวิวจากทุกช่องทาง 🛨 4.9 /5



#### รีวิวดีมาก













# เซ็ตคู่ปูพื้นฐานภาษาอังกฤษ

รีวิวจากทุกช่องทาง 🛨 4.9 /5



ได้ หนังสือฝึกแต่งประโยค + หนังสือฝึกออกเสียง

#### รีวิวดีมาก







# สนใจสั่งซื้อหนังสือเล่มอื่น ๆ ของเรา



🖪 : Fantastic TOEIC โทอิคพลิกชีวิต

◎ : @fantastictoeic

U: @fantastictoeic

**♂**: @fantastictoeic

**\(\cdot\)**: 0618795539



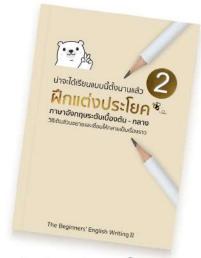
# เช็ตฝึกแต่งประโยค พื้อคู่กันคุ้มกว่ามากกก...!!

เหมาะสำหรับ คนไม่มีพื้นฐาน แต่งประโยคไม่เป็น ไม่รู้คำศัพท์

อยากเริ่มเรียนภาษาอังกฤษ อย่างจริงจัง



หนังสือแต่งประโยค 1



หนังสือแต่งประโยค 2





คำศัพท์ OXFORD 3,000 คำ



สรุป 12 TENSES อย่างละเอียด



กริยา 3 ช่อง 1,000 คำ



คำศัพท์ 1,250 คำ สำหรับ คนทำงานและสอบ TOEIC









1,250



🦲 สรุป 12 TENSES อย่างละเอียด







# สนใจสั่งซื้อหนังสือเล่มอื่น ๆ ของเรา



🖪 : Fantastic TOEIC โทอิคพลิกชีวิต

(iii): @fantastictoeic

■: @fantastictoeic

æ : @fantastictoeic

: 0618795539